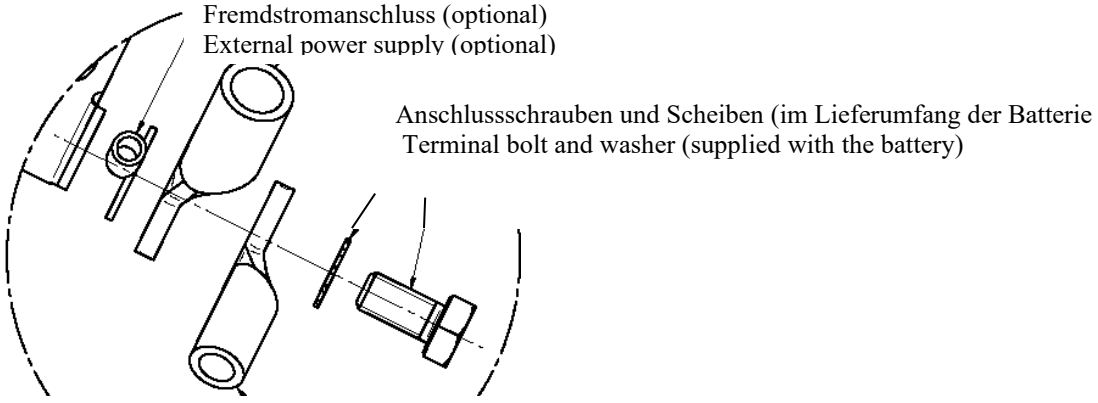
Service Info Nr. 88/14 Batterie PC625, geänderte Anschlüsse,
Service Info No. 88/14 Battery PC625, modified terminals
DG-1000M

Gegenstand	:	Batterie PC625, geänderte Anschlüsse,
Subject	:	Battery PC625, modified terminals
Betroffen	:	DG-1000M, alle W.Nr. All ser. No.s
Dringlichkeit	:	Falls eine neue Bordbatterie eingebaut werden soll
Effectivity		In case of installation of a new main battery
Vorgang	:	Die Fa. ODYSSEY hat die Anschlüsse der Batterie geändert, dadurch wird der an
Accomplishment	:	der bisherigen Batterie am Minus Pol angeschraubte Aluminium-Masseverteiler nicht mehr benötigt. The ODYSSEY company has modified the terminals of the battery. Due to this change the Aluminium ground distributor plate at the negative pole is no more needed.
Maßnahmen	:	Verschraubung der Kabel an den Batteriepolen siehe folgende Skizze und Fotos.
Instructions	:	Wire connections see sketch and photos below.
Material	:	Batterie ODYSSEY PC625 mit Anschlussschrauben und Scheiben
Material	:	Battery ODYSSEY PC625 with terminal bolts and washers
Gewicht und Schwerpunktlage	:	Einfluss vernachlässigbar
Weight and balance	:	influence negligible
Hinweise		Die Maßnahmen können vom Pilot/Eigentümer selbst durchgeführt werden. Die ordnungsgemäße Durchführung der Maßnahmen ist von einem Prüfer mit entsprechender Berechtigung spätestens bei der nächsten jährlichen Prüfung zu prüfen und in den Betriebsaufzeichnungen zu bescheinigen.
Remarks ::		Instructions may be executed by the pilot/owner himself and are to be inspected and entered in the aircraft logs by a licensed inspector at latest with the next annual inspection.

Bruchsal den 13.03.2014
Date 13.03.2014

Bearbeiter:
Author: Wilhelm Dirks



Verschraubung der Kabel am Minus-Pol
Wire connections at the negative pole



Service Info Nr. 88/14 Batterie PC625, geänderte Anschlüsse,
Service Info No. 88/14 Battery PC625, modified terminals
DG-1000M



Plus Pol
Positive terminal

Minus Pol
Negative terminal

